

For at kunne være et videns- og udviklingscenter for dansk erhvervsliv og for at kunne tilbyde de studerende uddannelse på højeste videnskabelige niveau, er det nødvendigt, at handelshøjskolerne deltager i internationalt samarbejde. Uden internationalt samarbejde kunne handelshøjskolerne med rette beskyldes for ikke at løfte deres nationale forpligtelse. Oversættelsen og brugen af engelske betegnelser er et led i bestræbelserne for at sikre, at danske skatteydere får maksimalt udbytte af de statslige bevillinger til handelshøjskolerne.

Alle danske offentlige uddannelsesinstitutioner har fastlagt et dansk navn i retsgrundlaget for institutionen, love, lovbemærkninger m.v. Men behovet for et øget internationalt samarbejde for at fastholde kvaliteten af uddannelserne har skabt et behov for at anvende engelske navne. På universitetsområder findes der en række uddannelser, hvor den danske betegnelse også er oversat til engelsk i de pågældende uddannelsesbekendtgørelser. Paradoksalt nok må den danske uddannelsessektor anvende engelske institutionsnavne og engelske uddannelsesbetegnelser for at kunne hævde danskheden i international sammenhæng.

Spm. nr. S 33

Til indenrigs- og sundhedsministeren (1/10 02) af:

Uno Larsson (DF):

»Vil ministeren redegøre for, om tidligere Farumborgmester og MF Peter Brixtofte har anvendt kommunens midler til at profilere sin person, og hvis dette er tilfældet, vil ministeren da redegøre for, i hvilket omfang man ville stille MF Peter Brixtofte til ansvar for et eventuelt forbrug af kommunens midler?«

Begrundelse

I følge tilsynsrådet hedder det: »Bruger en borgmester kommunens midler for at profilere sig selv, sker det for egen regning«.

Svar (15/10 02)

Indenrigs- og sundhedsministeren (Lars Løkke Rasmussen):

Generelt kan jeg oplyse, at en person efter dansk rets almindelige erstatningsregler er erstatningspligtig over for en kommune, hvis den pågældende har udvist en uforsvarlig adfærd, som kan tilregnes den pågældende som forsættelig eller uagtsom, og der som en forudselig følge heraf er opstået et dokumenteret tab for kommunen.

Erstatningssag mod kommunalbestyrelsesmedlemmer kan – udover af kommunalbestyrelsen – anlægges af tilsynsmyndigheden. De kommunale tilsynsmyndigheder kan i medfør af § 61, stk. 3, i lov om kommunernes styrelse anlægge erstatningssag mod et eller flere kommunalbestyrelsesmedlemmer, som er ansvarlige for, at kommunen er påført et tab.

Det er de for hvert amt nedsatte tilsynsråd, der fører tilsyn med, om kommunerne overholder lovgivningen, jf. § 47, stk. 2, i lov om kommunernes styrelse. Det er således Tilsynsrådet for Frederiksborg Amt, der fører tilsyn med Farum Kommune.

Tilsynsrådet for Frederiksborg Amt har siden begyndelsen af februar måned 2002 løbende underrettet ministeriet om de sagsbehandlingskridt, tilsynsrådet har iværksat med henblik på bl.a. at undersøge, om det er muligt at rejse krav om tilbagebetaling eller erstatning mod nuværende og tidligere byrådsmedlemmer i Farum for uberettiget brug af kommunale midler.

Jeg er på den baggrund bekendt med, at Tilsynsrådet for Frederiksborg Amt er i færd med at undersøge, om det er muligt at rejse erstatningskrav mod den tidligere borgmester i Farum Peter Brixtofte for et eventuelt uberettiget brug af kommunens midler.

Spm. nr. S 42

Til beskæftigelsesministeren (1/10 02) af:

Bjarne Laustsen (S):

»Kan ministeren fremlægge en beregning over, hvor lang tid det vil tage for Arbejdstilsynet med de nuværende ressourcer og almindelige tilsynsforpligtigelser at få kategoriseret alle virksomheder i Danmark?«